

Mercredi 18 novembre 2015

Matin

Présidence Franc Schuerewegen

Universités d'Anvers et de Nimègue, directeur de LEA

10h00 Accueil et ouverture du colloque

Karen Haddad, Université Paris Ouest

Mémoire de la littérature.

10h30

Ugo Fracassa, Université de Roma III

Du Nordeste à Rebibbia: mémoires littéraires de Princesa.

Pause

11h15

Carole Boidin, Université Paris Ouest

Une bibliothèque subalterne ? La mémoire littéraire de Mahmoud Darwish.

11h45

Pierre Boizette, Université Paris Ouest

Relire, réécrire, redire le(s) monde(s) : critères d'une canonicité postcoloniale.

Après-midi

Présidence Philippe Zard, Université Paris Ouest

14h00

Maria de Jesus Reis Cabral, Université de Lisbonne

« Excepté peut-être une constellation » : réfractions d'Eugénio de Castro dans la bibliothèque du modernisme hispanique.

14h30

Sandra Cheilan, Université Paris Ouest

Beloved ou le Livre-Mère : reprises et déplacements de la bibliothèque européenne dans la constitution du roman maternel.

PROGRAMME

Pause

15h15

Gabriella Györfy, Université Pázmány Péter de Budapest

La bibliothèque d'un peintre-écrivain hongrois, les lectures de Lajos Gulácsyl.

15h45

Amandine Lebarbier, Université Paris Ouest

Sur la postérité de l'ode de Dryden, *Alexander's feast or the Power of Music* (1697) : pour une petite histoire des relations entre la poésie et la musique.

Jeudi 19 novembre 2015

Matin

Présidence Maria de Jesus Reis Cabral

Université de Lisbonne

10h00

Sylvie Parizet, Université Paris Ouest

Une bibliothèque dans la bibliothèque : le canon biblique des écrivains.

10h30

Maria do Rosário Girão Ribeiro dos Santos,

Université du Minho

Autour de la bibliothèque mondiale de Vila-Matas.

Pause

11h15

Maria Herminia Laurel, Université d'Aveiro

Écrire le « livre du monde », d'après Nicolas Bouvier et Thierry Vernet.

José Guimarães, Université de Minho

« Une symphonie au nouveau monde »: Thoreau et Yourcenar, deux maîtres du *naturel*.

Après-midi

Présidence Karen Haddad, Université Paris Ouest

14h00

Nicolas Aude, Université Paris Ouest

Les aveux de la bibliothèque : interrogations identitaires et remises en cause du canon littéraire dans les confessions graphiques d'Alison Bechdel (*Fun Home* et *Are you my mother ?*).

14h30

Emile Rat, Université Paris Ouest

Le canon instrumentalisé.

Pause

15h15

Aniko Ádám, Université Pázmány Péter de Budapest

Le Chartreux hongrois ; la bibliothèque française de József Eötvös (1813-1871).

15h45

Agnès Edel-Roy, Université de Paris Est-Créteil

Le canon Nabokov : bataille de la modernité et nouveaux partages de la littérature mondiale dans la bibliothèque nabokovienne.

Conclusion et discussion générale.

Colloque international

organisé par **Karen Haddad**,

Centre de recherches
Littérature et poétique comparées

La notion de « littérature mondiale », si elle a été « inventée » par Goethe, a ensuite été essentiellement discutée, surtout dans les dernières décennies, par des théoriciens et des critiques, en des termes qui relèvent de la sociologie de la littérature ou de la théorie politique. Les échanges littéraires et la constitution d'un panthéon de la littérature universelle sont envisagés selon les rapports de domination, les mécanismes de légitimation et de canonisation dans des espaces littéraires considérés comme des lieux d'échanges. Sans remettre en cause l'intérêt de ces approches, le projet « Mémoire de la littérature mondiale », (projet « Paris-Lumières » organisé avec le soutien de l'Université de Paris 8 et du réseau Lire en Europe Aujourd'hui) dont ce colloque est le premier temps, voudrait répertorier la façon dont les artistes eux-mêmes – écrivains, mais aussi musiciens ou peintres – contribuent à la constitution et à la transmission de ce panthéon universel, non seulement dans leurs œuvres, mais par l'expression de choix qui sont peut-être différents de ceux des instances de légitimation et qu'on trouvera dans leurs écrits critiques, écrits personnels, entretiens, etc. On pourra ainsi étudier l'évolution et la transformation de la notion de canon des classiques antiques à la *world literature*, ou comparer les canons entre eux selon les aires géographiques et culturelles.

Contact :

Karen Haddad : karen.haddad@sfr.fr



LEA!
lire en Europe aujourd'hui

UNIVERSITÉ PARIS 8
VINCENNES-SAINTE-DENIS

université
Paris Ouest
Nanterre La Défense

Centre de recherches - Paris Ouest-Nanterre-La Défense
Littérature et poétique comparées



université
Paris Ouest
Nanterre La Défense

UNIVERSITÉ PARIS OUEST NANTERRE LA DÉFENSE

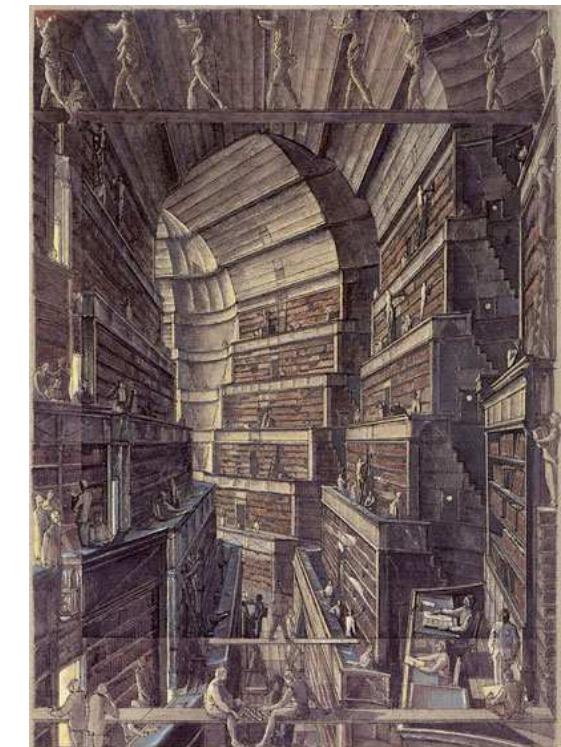
200 avenue de la République | 92001 Nanterre | Tél. 01 40 97 72 00

www.u-paris10.fr

Mémoire de la littérature mondiale

Colloque international

Université Paris Ouest Nanterre La Défense
Salle des conférences - bâtiment B



18 et 19 novembre 2015

organisé par **Karen Haddad**,
Centre de recherches Littérature et poétique comparées

LEA!
lire en Europe aujourd'hui

UPL
UNIVERSITÉ
PARIS LUMIÈRE

UNIVERSITÉ PARIS 8
VINCENNES-SAINTE-DENIS

UFR PHILLIA

Centre de recherches - Paris Ouest-Nanterre-La Défense
Littérature et poétique comparées

Littérature et Idées Mythopétiques Espaces littéraires transculturels Politique du Recueil Musique et littérature